

喜神：西	南
財神：正	西
日煞：南	方
日沖：馬	31歲
裁衣	合帳
宜入殮	納財
嫁娶	安葬
作灶	

高中以下延至2/25開學 暑假縮短兩周



記者許峻魁／金城報導
金門小三通與大陸之間往來密切，兩岸人士經由此通道往返者眾多，因應中國大陸新型冠狀病毒肺炎疫情，疫情指揮中心在二月一日專家諮詢會議做出其中一點決議，規定自二月二日起，「小三通入境者」一律居家檢疫十四天，而昨日正式這項措施的首日，昨上午的首班小三通返金旅客，昨起規定須填寫嚴重特殊傳染性肺炎入境者居家檢疫通知書，並自主居家隔離十四天。（許峻魁攝）

小三通入境者居家檢疫十四天

記者翁維智／綜合報導
教育部昨日公布，新規冠狀病毒疫情仍然嚴峻，為維護師生健康，決定將高級中等以下學校108學年第二學期開學日延後二周至2月25日開學，至於暑假會縮短兩周，今年暑假7月15日才開始。

服務電話：(082)332374
地址：82135 金門縣金湖鎮成功村一號
傳真電話：三三一九九五

金門日報

一九八一七 號

KINMEN DAILY NEWS
發行 人長：傅仰土
社今日二大張售新台幣六元
印刷者：本報印刷廠

4712826389011

教育部表示

春節假期，悄情結束，各行各業，回歸崗位，隨著鼠年迎春，新年新希望，齊心努力打拼，共同開創新局面不是夢。

金酒傳佳音，三高業績，回饋感恩，鄉眾有感，一掃伊始，人云亦云無謂疑慮，真可打假，實能破虛，諸事在人為，祇要行得正，走得穩，做得好，唯公無私，造福社會，精誠所至，金石為開，掌聲響起，心安理得。

今年「春運」工作，由於縣政團隊策劃週詳，中央地方聯手，軍政合作無間，且有海空運輸應變計畫，動力、推力、拉力與整合力到位，雖然「遠航」停航運量銳減，凡事豫則立，衆志成城，此期間鄉親出入兩岸三地，交通需求圓滿順利，去來如願，平安安，皆大歡喜。

平溪長楊鎮活許下心願，期勉團隊成員秉裝重新出發，相許相勉，攜手併肩，站穩步伐，朝著金門未來願景邁進，鼠一鼠二，以民為主，民生第一，即將積極推動「前瞻」計劃，加速地方重大基礎建設，促進醫療昇級，改革創新，對此，時間就是金錢，即說即做，步步務實，讓人看得見，用得到。

選舉結果底定，一切都將隨之有所改變，就事論事，少些政治，多些經濟，最好，畢竟選舉有輸贏，只是一時而已，就金門未來發展與進步而言，金門優先，鄉眾第一才是首選要項。

頃聞（金門大橋）工程進度加快，開闢金東「馬山多功能遊憩碼頭頭程」也有眉目，建設乃地區植根顧本施政大計。

浮沉廿餘年，如今見樹又見林，儘管大橋完成，大家都說：做人難，做事也難，難在那裡，難在一念之間，想法、作法、態度、能力、熱忱，目的與價值觀不盡相同，僅以此次漢肺炎防治為例，縣府因應此緊急狀況，提高防疫規格，金門縣嚴重特殊傳染性肺炎流行疫情指揮中心二級開設，取消金門馬拉松賽事，做好相關配套反應，供應無虞，二月起小三通每日航班減至四班，再後來是小三通入境旅客的防疫防線，金馬小三通入境旅客，應該要採高規格控管，中央與地方一條心，也指示教育處務必做最完善的配套方案，以減少衝擊。請大家告訴大家，也給縣政之責，服務鄉邦，為鄉親謀求最大福祉，一大於二，力道無窮，金門招牌發光發亮，即是民意之所繫。

收假應收心 齊力向前行



收假應收心
齊力向前行

密閉展示及體驗景點 暫停開放



烈嶼鄉密閉式展示及體驗空間，自即日起暫停開放參訪。
(李金鎗攝)

記者李金鎗／綜合報導
為因應武漢肺炎疫情急遽擴散，目前雖未出現相關案例，但為防患未然，所屬景點，包括金城民防坑道等密閉空間，重新開放時間將視將視該疫情另行公告，有意想去參觀的民眾，出發前要先電話洽詢了解相關訊息，造成不便也請見諒。

金門縣政府觀光處表示，金門國家公園管理處近日宣布，凡於密閉式展示及體驗空間的景點，自即日起暫停開放參訪，包括擎天廳、瓊林養拙樓坑道與馬山坑道等密閉空間，重新開放時間將視該疫情另行公告，有意想去參觀的民眾，出發前要先電話洽詢了解相關訊息，造成不便也請見諒。

小三通出境攜帶口罩 每人最多250片



大陸武漢新型冠狀病毒肺炎疫情嚴峻，金門「小三通」海關連日來也查獲不少旅客違法超帶口罩情事。
(海關提供)

記者翁維智／綜合報導
大陸武漢新型冠狀病毒肺炎疫情嚴峻，經濟部雖已三申五令禁止輸出口罩1個月，旅客每人最多也只能攜帶5盒、250片出境，但連日來放放消毒用品供旅客使用，並擺放消毒用品供旅客使用，放放服務人員均戴口罩服務，遊客可安心參觀。

關於各景點開放範圍及時間，縣府除關閉三處為密閉式展示及音牆（室內體驗區）及柳營體驗園區（雷射戰場、飛標館、戰車世界）等處，因屬於密閉式展示及體驗空間，為避免人群聚集增加疾病傳染風險，即日起將暫停開放參觀。

至於屬於開放空間的景點，仍維持繼續開放。另外，擎天廳也依循海關裁處沒入之口罩，經處分確定後，會讓問題失焦。

對此，縣長楊鎮浯除了請建設處配合提早辦理，移除銀膠菊，基本上不存在失不失焦的問題，最重要和唯一目的就是要把它根除，不能徒有遠大的目標，眼前最急迫的事卻不先做，讓百姓更加的困擾。

至於旅客攜帶口罩出境，於合理之自用數量範圍內，依規定無須向海關辦理報關，於春節期間維持以每人最多5盒（每盒50片）為限，關內）為限。

而依關務署公告資料顯示，因應武漢肺炎情嚴峻趨勢，為確保國內口罩供應所需，以保障國人健康，經濟部於1月23日公告，從1月24日起至2月23日止，為期1個月期間，紡織

材料製口罩管制出口。自實施之日起，一般出口貨物、郵包及快遞貨物，未依規定向經貿部

局及海洋委員會海巡署立即成立聯繫窗口，密切

配合，相互合作，加強查核出境旅客攜帶口罩數量，倘發現違規情形，應嚴格執行。

依行政院蘇院長指示，移送衛生福利部疾病管制署做為國內防疫所需。

4、該與所轄關、內政部警政署航空警察局及海巡署立即成立聯繫窗口，密切

配合，相互合作，加強查核出境旅客攜帶口罩數量，倘發現違規情形，應嚴格執行。

台電今年新進僱用人員

19類共728名

記者李增江／綜合報導
搶進國營事業好機會！台電公司經公布「109年度新僱用人員甄選簡章」，預定招考配電線路維護、機械運轉維護及綜合行政等19類別共728名僱用人員。其中輪配變電等5類別考生將加考握力測試。這項甄試，報名期間自2月11日至24日止，將於

月31日在臺北、臺中、高雄及花蓮四地同時舉行初

筆試，高中職畢業即可報考。

台電公司說明，因應企業永續經營並充實現場技術

人力，台電持續招考新進人員，繼去年8月

招募260名新進僱用人員，今年再續招19類別共728名。

也因此，他特別要求公部門，一定要以鄉鎮公所實際執

務為4月至同年12月，年度辦期程確定將調整至

3月底核定另以重量收購支給費用，經前核定辦理移除時

間為5~10月之間，但該鄉多處社區發展協會反應此季節

適逢銀膠菊開花期，因花粉飄散造成多人於移除時有過敏

反應，且銀膠菊生長繁盛期為3~4月，所以，新年度建議

調整辦理移除時間以3~6月為宜，另為鼓勵社區參與，也建請研議是否可調整為拔除重量支給費用，例如1公斤

5~10元，編訂標準收費表，再到清潔隊秤重支給費用。

對此，縣府建設處表示，本案109年度執行期間配合各公

所業務為4月至同年12月，年度辦期程確定將調整至

3月底核定另以重量收購支給費用，經前核定辦理移除時

間為5~10月之間，但該鄉多處社區發展協會反應此季節

適逢銀膠菊開花期，因花粉飄散造成多人於移除時有過敏

反應，且銀膠菊生長繁盛期為3~4月，所以，新年度建議

調整辦理移除時間以3~6月為宜，另為鼓勵社區參與，也建請研議是否可調整為拔除重量支給費用，例如1公斤

初九天公生 上千位民眾登太武山進香祈福

記者許峻魁／綜合報導
昨（二）日是農曆的正月初九，也是民間習俗所稱之為「天公生」的日子，民眾認為這天就是玉皇大帝的神誕日。地區的鄉土習俗中，民眾都會習慣選在這一天，闔家大小扶老攜幼的登上金門的「太武山」，並且前往山上的「海印寺」敬拜天公之外，有些廟宇也會舉行「天公醮」來酬神。

但是昨日依舊吸引了上千位的金門民眾前往登高祝壽，也讓平日靜謐的太武山海印寺，帶來了熱鬧的人氣，帶出了過年的氣氛。

昨日不只是家家戶戶在一大清早，就會準備供品來敬拜天公之外，有些廟宇也會舉行「天公醮」來酬神。除此之外，金門的鄉親還有一項特殊的民俗習慣，就是登「大山」的習慣。因為根據坊間的傳說，如果在農曆初九「天公生」的這一天，能夠前往金門島上的第一高峰，也就是太武山的「海印寺」來誠心參拜的話，就能在新的一年開始，帶給全家人一整年的好運氣。

正因為這項傳統習慣，也讓每年農曆新春的正月初九這日，地方的老少都會來太武山，「登山進香」也就逐漸成為金門地方上，新春期間的另一項特殊民俗傳統了，時至今日更是變成了一項「全民運動日」，昨日地區民眾都是闔家出遊，扶老攜幼或是三五好友結伴，有些輪班制的民衆，還請了半天假特地前往海印寺捻香祈福。



左、右、初九登高，太武山昨日吸引人潮；海印寺廟方準備素齋，提供登山參拜的香客食用。（許峻魁攝）

來參拜祈福，為今年的運勢祈求，希望神明保佑可以順利平安。雖然已經在一月三十日正式開工了，不過昨日正

好是開工上班日的第一個周末，雖然今年過年，因為武漢肺炎疫情蔓延全球，讓鄰近大陸的台灣、金門籠罩在疾病的恐懼之下，人潮似乎稍微少了些，會到寺內祈福。



左、右、初九登高，太武山昨日吸引人潮；海印寺廟方準備素齋，提供登山參拜的香客食用。（許峻魁攝）

昨日，海印寺廟方也會在初九這天，特地準備了熱騰騰的素粥、素麵線、素湯圓與香客們結緣，相信信眾吃了素菜後，能夠一年平安順遂。昨天到海印寺上香祈福的信眾將寺廟內外擠滿人潮，所有都是手持一束清香，誠心的跪在大雄寶殿向釋迦摩尼佛禱。廟方志工還特別提醒信眾說，參拜的方式，為點三隻香，參拜順序為先向大雄寶殿的佛祖祈福，其次為觀音菩薩，最後才是天公爐。

今年是庚子鼠年，海印寺也提供光明燈以及安太歲服務，每天為信眾在佛前誦經文，為所有點燈信眾來消災祈福與迴向，祈求智慧增長、工作順利、身體平安健康。而廟方還提供祈福卡片，讓信眾將自己的心願寫下，所以在廟前廣場上的植栽，都掛滿張張紅紙，由信衆寫下的祈福小卡，卡上寫滿衆人的新年新希望，祈求心想事成。

太武山是金門島上的第一高峰，標高雖然僅兩百五十三公尺，但是登上山頂俯瞰金門，氣勢非

凡。而位於山上的「海印寺」，始建於宋朝的治平二年（西元二五六年至二七四年），

元祐六年（西元一〇八一年）

為武漢肺炎疫情蔓延全球，許多觀光景點十分吸引遊客駐足，登上山頂者也一定

會到寺內祈福。

針對新住民受扶助家庭返鄉自主隔離 家扶幫買菜助防疫

記者詹宗翰／金城報導

因應武漢肺炎防疫工作，及照顧社會資源較少的受金門家扶中心扶助的新住民家庭，家扶中心將啓動春節回大陸探親的家庭，自主健康管理期間買菜服務的項目。

扶助之新住民家庭中的六成比例，而其中家庭，於春節期間返回大陸地區的娘家過年，在返回金門後必須在家自主隔離14天，攜帶子女返大陸娘家過年，包含廈門、四川、江西等地都有，且都是在學期結束後到春節假期前，透過小三通方式前往大陸地區。當時的疫情尚未發佈，很多家庭都不知道狀況，無從選擇是否前往。最

新宣佈的防疫措施，透過小三通方式前往大陸返台的受扶助新住民家庭，使其自主隔離期間的生活（家扶中心提供）



金門家扶中心協助從大陸返台的受扶助新住民家庭，使其自主隔離期間的生活（家扶中心提供）

古寧頭社區元宵活動取消

記者李金鑑／金寧報導

為因應武漢肺炎疫情遽擴散，為了防範未

然

金寧頭鄉古寧頭社區發展協會辦理109年歡慶元宵節搓湯圓猜燈謎活動，原定於2月6

日舉行

該協會指出，每年農曆春節過後的重頭戲，便是正月十五日的元宵節，今年古寧頭社區活

動中心舉辦慶元宵節猜燈謎、元宵美食品嚐暨

卡拉OK聯歡晚會，社區志工媽媽們會齊聚社區

自

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

主

辦

9位版畫家聯合展出

2020新春版印年畫展 展至2/10



左、蘇智偉的作品《吉羊有魚，幸福Going》早被文化局收藏，長年展示在大廳的牆上。

右、陳朝猛的凸版年畫作品《福中有福》，可見將「福」字巧妙化成老虎的身形。



(詹宗翰翻攝)

記者詹宗翰／金城報導
文化局在春節這一檔期推出了應景的「迎春納福2020新春版印年畫展」，有蘇智偉、陳朝猛、吳鴻滄、徐明豐、田文筆、林淑芬、徐孟珊、陳芳、楊紋瑜等九位版畫家的作品，共五十二件作品展出，用不同技法創作的吉祥寓意作品，展期自二月十八日起至二月十四日止，歡迎民眾把握時機前往觀賞。

據了解，今年年畫是種獨特的民間藝術，為春節家戶迎接新年時的應景裝飾，而傳統版印年畫題材多以福祿壽喜、五子登科、門神、財神與富貴吉祥等，具有吉祥歡樂的寓意。

文化局指出，年畫是一種獨特的民間藝術，為春節家戶迎接新年時的應景裝飾，而傳統版印年畫題材多以福祿壽喜、五子登科、門神、財神與富貴吉祥等，具有吉祥歡樂的寓意。

春納福2020新春版印年畫展」，有蘇智偉、陳朝猛、吳鴻滄、徐明豐、田文筆、林淑芬、徐孟珊、陳芳、楊紋瑜等九位版畫家的作品，共五十二件作品展出，用不同技法創作的吉祥寓意作品，展期自二月十八日起至二月十四日止，歡迎

左、蘇智偉的作品《吉羊有魚，幸福Going》早被文化局收藏，長年展示在大廳的牆上。

右、陳朝猛的凸版年畫作品《福中有福》，可見將「福」字巧妙化成老虎的身形。

（詹宗翰翻攝）

樂與避邪祈福的功能，更反映出庶民大眾對美好生活的期盼；而版印技術所具有的複數性，使傳統年畫得以量產，更因此成為民間最普遍的藝術品之一，深入於民間生活中。而現代年畫更以「傳統與創新」之精神，延續年畫的民俗色彩與傳統，並結合多元創新的內容與媒材，呈現傳統與現代融合的獨特多元的民俗藝術價值。

本次展出的版畫作品多以十二生肖創作，如蘇智偉的《數不盡》、田文筆的《祝福》、林淑芬的《吉鼠到、平安來》，還有楊紋瑜以老鼠嫁女兒的故事創作的《春

齋》，皆是應鼠年創作的作品；現場展出的作品，另包括近數十年來的生肖年畫創作。

文化局為首次觀賞版畫的民眾說明，展出的版畫作品皆在下方呈現作品名稱、作者名字、版式、凸版等代表該作品使用的技法。本次展出的之幾代表該作品印了幾件，展出的作品為其第幾件的樣貌。

值得近距離鑑賞。徐明豐的版印年畫作品中，大量地运用了許多傳統華人社會熟悉的吉祥圖騰，如傳統風格的「天官賜福」、「財神與五童子的「五路進財」，或是以花瓶「喻平」的「平安」、獅咬劍和花卉的《吉祥如意》、代表長壽的「鶴與八仙的「八仙祝壽」……。

蘇智偉則是展出他的「蘭嶼之歌」系列版畫作品，穿著傳統服飾的達悟族人，佐以飛魚與羊、狗、鼠等生肖圖案，原住民族寄意豐收的想法，在這一點呈現得和漢民族是別無二致。他的版畫作品運用層疊循序的套色，展現面畫面渾實的力道與氣勢。以達悟族人創作的《春蘭》作品，為參與今年中華民國第35屆版印年畫獲首獎的作品。本件作品在創作技法上以傳統凹凸併用的老紙版雕刻，手工上彩印製細短綿密，構思繁複，配色充滿著節奏感與韻律感，格外生動，具有相當功夫。版畫主角花栗鼠捧著「春到」、「平安」、「吉祥」，加上五隻彩蝶象徵「五福臨門」，喜迎新的一年。

另外，本次參展的版畫家中，包含夫妻檔藝術家吳鴻滄與林淑芬，林淑芬的作品《雀躍亥來》獲得中華民國第34屆版印年畫首獎，也在本次展出的作品之中；吳鴻滄為推動台灣樹木小版畫教育的推手，版畫作品也數度在版印年畫中獲獎；夫婦兩人歷年累積的版畫作品會被企業印製成桌曆。

因應武漢肺炎，金城國中特將以下資訊公布周知，讓我們一起做好防疫工作。一、考量學校學生人數較多，互通密切，易於發生呼吸道傳染病群聚，因此建議由大陸、香港、澳門返回金門者，建議在分為學校教職員工在家休息14天，避免

家休息14天，避免到校上課，避免疫情發到校上課，避免疫情發生）。四、即日起，嚴格實施校園防疫工作，校外人員進入金城國中請配合體溫檢全體師生職工一起做好防疫工作。

有鑑於嚴重特殊傳染性肺炎於國內已增至10例，包括境外移入或居家傳染，為避兔擴大疫情，金城國中特將以下資訊公佈周知，讓我們一起做好防疫工作。

城中網站公告防疫措施盼親師生一起努力

記者李增江／綜合報導

生。

二、關於新型冠狀病毒防疫措施可參閱

下列網址：(一)衛福部疾病管制署。(二)金城國中防疫專區。

三、如為下列之群衆請依該網站項目執行居家隔離或居家自主健康管理。(一)確診病例接觸者。(二)症狀者且有湖北省旅遊史者。(三)港澳入境且有發燒或呼吸

測量溫度，如：學生生病發燒或併呼吸道症狀咳嗽、流鼻涕，不上學在家休息，避免

風險程度所訂的追蹤管理機制及相關規定。

十、敬請各位家長及全體師生落實在家

可，不需戴 ≥ 5 口罩。不需要搶購和囤積口罩。

十一、遵守中央疫情中心根據不同感染風

罩。

十二、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

四、即日起，嚴格實施校園防疫工作，校外人員進入金城國中請配合體溫檢

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

五、為更有效做好疫情防控，請各位

家長和同仁注意自己和親人健康，關心

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

六、請勿發布、散播、轉傳未經證實

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

七、如有發燒或呼吸道症狀者，可撥

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

八、在密閉空間時，戴一般外科口罩即可，避免

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

九、遵守中央疫情中心根據不同感染風

罩。

十、敬請各位家長及全體師生落實在家

可，不需戴 ≥ 5 口罩。不需要搶購和囤積口罩。

十一、遵守中央疫情中心根據不同感染風

罩。

十二、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

十三、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

十四、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

十五、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

十六、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

十七、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

十八、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

十九、遵守中央疫情中心根據不同感染風

罩。

二十、敬請各位家長及全體師生落實在家

可，不需戴 ≥ 5 口罩。不需要搶購和囤積口罩。

二十一、遵守中央疫情中心根據不同感染風

罩。

二十二、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

二十三、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

二十四、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

二十五、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

二十六、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

二十七、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

二十八、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

二十九、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十一、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十二、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十三、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十四、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十五、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十六、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十七、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十八、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

三十九、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

四十、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

四十一、關

到親師生

到校上課，避免疫情發生。

民曆紀事

神：西	正	南
財：日	煞：	馬31歲
宜：裁衣	合帳	納財
入殮	啟攢	安葬
不宣	嫁娶	作灶

本土語言創作應用補助申請

記者李增汪／綜合報導
金門縣文化局指出，文化部為推動本土語言創作及應用，自109年1月16日至2月17日受理109年度文化部本土語言創作及應用補助作業要點申請案，徵求以本土語言或臺灣手語，進行具文化內容之創作、製作、翻譯、配音、改編或多元科技應用，並以紙本、影音、數位等任一形式出版、發行或公開播送、傳輸及上映等多元類型的計畫，其中以兒童及青少年為主要閱聽對象之申請案，於評選時得列為優先輔助之對象。

文化部為鼓勵各界投入本土語言創作及應用，促進我國多元語言永續發展，活絡我國豐富之語言多樣性，於107年訂定「文化部本土語言創作及應用補助作業要點」，希望帶動各界重視本土語言創作及多元應用，藉由本土語言文化內容的文字、影音創作、翻譯、改編、數位應用等多元形式，豐富本土語言文本內容及多樣性。

本輔助要點自107年開始辦理至今已協助72個計畫，完成相關創作內容的出版或應用，例如《kong-hai-lāng-dǎo-má-má》、《Lalinggedan》，有聲書「阿姆、阿姆」天又落下來囉！」等各本土語言作品，中華民國老人協會出版的《小熊在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國內少見的手語繪本；由於以往本土語言及手語的書籍極為缺乏，因此在出版後受到老師、家長及小朋友熱烈歡迎，繪本除可作為教師補充教材外，亦可讓家長透過親子共讀，來喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

內少見的手語繪本；由於以往本土

語言及手語的書籍極為缺乏，因此

出版後受到老師、家長及小朋友熱

烈歡迎，繪本除可作為教師補充教

教材外，亦可讓家長透過親子共讀，

喚起大眾對本土語言學習的興趣。

中華民國老人協會出版的《小熊

在哪裡？》，及臺灣手語翻譯協會

出版的《一大手牽小手，生活手語動動手》「生活手語動動書」，係國

助防疫 疾管署釋出100萬片戰備口罩

婦產科醫生表示，對胎兒有無影響、是否繼續懷孕等問題，目前尚無足夠數據證實新型冠狀病毒感染是否有母胎傳播的風險。

中國國家衛生健康委員會就新型冠狀病毒感染孕產婦、嬰幼兒和托育機構等健康防護舉行記者會，北京大學第三醫院婦產科主任趙揚玉在會上回答媒體提問時，作上述表示。

趙揚玉指出，首先是治療問題，如果孕產婦確診是新型冠狀病毒感染，由於孕婦的抵抗力相對較低，可能會有一些突發問題。「救治時是以孕產婦的

生命作為首位的，首先要考慮孕產婦的救治，這是最重要的」。

她表示，在此前前提下，再來考慮用藥對胎兒的影

響。目前大多數抗病藥物在妊娠期用藥是相對安全的，但妊娠期用藥也相對複雜且治療過程可能聯合很多藥一起應用，所以要關注藥物間的不良反應。

趙揚玉強調，針對妊娠期感染病毒的問題，確診

的妊娠婦女在治療過程中，一定要嚴格在醫生的指導下進行治療，「請大家不要盲目的採用其他的方法治療」。

趙揚玉強調，最主要考慮點是孕婦，要保證孕婦的安全為前提，這是最重要的」。只要妊娠早期的發燒，持續或長時間高燒，病毒對早孕期的胚胎組織還是有一定危害的，還是需要關注的。

（中央社）

武漢肺炎疫情延燒，全台口罩缺貨。為因應口罩合理配置，疫情指揮中心1月31日起徵用國內口罩製造業者的醫用口罩，無償釋出100萬片戰備口罩給地方政府，協助地方防疫。

中央流行疫情指揮中心召開記者會，指揮中心指揮官陳時中表示，國內目前尚無社區傳播，民眾無須恐慌搶購口罩，目前該

中心口罩需求的合理配置，已指示衛生福利部自1月31日起至2月15日止，全數徵用國內口罩工廠生產一般醫用口罩及外科手術口罩，均為合格口罩廠商。另酒精部分也進行相關部會協調，以利市面上的酒精充分供貨。

陳時中表示，為了因應地方政府緊急防疫需求，已將疾管署庫存的100萬片戰備口罩，無償撥給地方政府衛生局使用，提升其戰備庫存量。

為有效運用口罩資源，指揮中心徵用的一般醫用口罩、外科手術口罩訂定分配原則，其中中央政

府部分，以醫療院所、機構工作的人員、防疫人員，以及經地方政府實際協

助執行嚴重特殊傳染性肺炎防治相關工作的民政、警消、環保、教育、交通運輸等相關單位人員為主。

陳時中說，各地方政府可將需求彙整提報至中央流行疫情指揮中心，指揮中心將依各該對象提報人數及工作事項的口罩耗用程度計算分配撥用後，才撥至地方政府使用。

陳時中重申，國內專家已建議健康民衆及一般學生無須戴口罩，上課

時也不須戴口罩；為了讓幼稚園中有呼吸道症狀的幼童有口罩可以緊急使用，

相關部會已協調徵用兒童口罩，作為幼兒園準備使用的戰備物資，幼童若有身體不適應在家休息。

（中央社）

美禁止赴中國外國人進入美國

美國宣布，將實施一項公共衛生緊急命令，暫時性命令，禁止過去兩週內曾前往中國的外國人民入境美國，以遏制一種新致命病毒擴散。

美國衛生及公共服務部長艾薩（Alex Azar）表示：「除了美國公民和永久居民的直系親屬，於過去14天內會到過中國的外國人民，此時將禁止入境美國。」

這項禁令從美東時間2日下午5時起生

效。

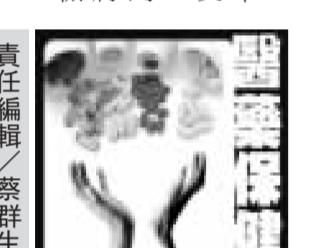
此外，任何美國公民自疫情核心的中國湖北省返國時，將送往一處設施接受

14天的隔離檢疫。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最重要的。

（中央社）



責任編輯／蔡群生

防疫注意洗手 6大時機要知道

有效的預防方法。董氏基金會表示，洗手可預防許多疾病上身，要注意6大洗手時機：醫師也提醒，肥皂洗手至少搓揉1分鐘才有效。

董氏基金會小兒部主任黃立民表示，洗手主要是利用

酒精或界面活性劑殺死細菌和病毒，但洗手若洗得不

確實、隨便搓兩下，恐怕有洗等於沒洗。

黃立民解釋，以酒精洗手，只要盡可能讓手部都沾

到酒精即可殺菌；但以肥皂洗手，確實要洗個1分鐘，

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕

後，避免進出手的分泌物和病菌傳播。

此外，進出手的前，應先洗手，以免將病菌帶入醫

院或將病菌帶回家；接觸嬰幼兒前，以保護免疫系統

尚未發展成熟的嬰幼兒；外出返家時，特別是有新生

兒的家庭應洗手、換衣物以隔絕由外帶回的病菌。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最簡單有效、預防傳染病的方法，可預防包括普

通感冒、流感、冠狀病毒、腸病毒、諾羅病毒、輪狀

病毒感染、A型肝炎、桿菌性痢疾和傷寒等呼吸道症狀和

感染性腹瀉，也能降低塑化劑等環境荷爾蒙危害。

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕

後，避免進出手的前，應先洗手，以免將病菌帶入醫

院或將病菌帶回家；接觸嬰幼兒前，以保護免疫系統

尚未發展成熟的嬰幼兒；外出返家時，特別是有新生

兒的家庭應洗手、換衣物以隔絕由外帶回的病菌。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最簡單有效、預防傳染病的方法，可預防包括普

通感冒、流感、冠狀病毒、腸病毒、諾羅病毒、輪狀

病毒感染、A型肝炎、桿菌性痢疾和傷寒等呼吸道症狀和

感染性腹瀉，也能降低塑化劑等環境荷爾蒙危害。

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕

後，避免進出手的前，應先洗手，以免將病菌帶入醫

院或將病菌帶回家；接觸嬰幼兒前，以保護免疫系統

尚未發展成熟的嬰幼兒；外出返家時，特別是有新生

兒的家庭應洗手、換衣物以隔絕由外帶回的病菌。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最簡單有效、預防傳染病的方法，可預防包括普

通感冒、流感、冠狀病毒、腸病毒、諾羅病毒、輪狀

病毒感染、A型肝炎、桿菌性痢疾和傷寒等呼吸道症狀和

感染性腹瀉，也能降低塑化劑等環境荷爾蒙危害。

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕

後，避免進出手的前，應先洗手，以免將病菌帶入醫

院或將病菌帶回家；接觸嬰幼兒前，以保護免疫系統

尚未發展成熟的嬰幼兒；外出返家時，特別是有新生

兒的家庭應洗手、換衣物以隔絕由外帶回的病菌。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最簡單有效、預防傳染病的方法，可預防包括普

通感冒、流感、冠狀病毒、腸病毒、諾羅病毒、輪狀

病毒感染、A型肝炎、桿菌性痢疾和傷寒等呼吸道症狀和

感染性腹瀉，也能降低塑化劑等環境荷爾蒙危害。

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕

後，避免進出手的前，應先洗手，以免將病菌帶入醫

院或將病菌帶回家；接觸嬰幼兒前，以保護免疫系統

尚未發展成熟的嬰幼兒；外出返家時，特別是有新生

兒的家庭應洗手、換衣物以隔絕由外帶回的病菌。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最簡單有效、預防傳染病的方法，可預防包括普

通感冒、流感、冠狀病毒、腸病毒、諾羅病毒、輪狀

病毒感染、A型肝炎、桿菌性痢疾和傷寒等呼吸道症狀和

感染性腹瀉，也能降低塑化劑等環境荷爾蒙危害。

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕

後，避免進出手的前，應先洗手，以免將病菌帶入醫

院或將病菌帶回家；接觸嬰幼兒前，以保護免疫系統

尚未發展成熟的嬰幼兒；外出返家時，特別是有新生

兒的家庭應洗手、換衣物以隔絕由外帶回的病菌。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最簡單有效、預防傳染病的方法，可預防包括普

通感冒、流感、冠狀病毒、腸病毒、諾羅病毒、輪狀

病毒感染、A型肝炎、桿菌性痢疾和傷寒等呼吸道症狀和

感染性腹瀉，也能降低塑化劑等環境荷爾蒙危害。

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕

後，避免進出手的前，應先洗手，以免將病菌帶入醫

院或將病菌帶回家；接觸嬰幼兒前，以保護免疫系統

尚未發展成熟的嬰幼兒；外出返家時，特別是有新生

兒的家庭應洗手、換衣物以隔絕由外帶回的病菌。

董氏基金會營養中心主任許蕙玉表示，正確洗

手是最簡單有效、預防傳染病的方法，可預防包括普

通感冒、流感、冠狀病毒、腸病毒、諾羅病毒、輪狀

病毒感染、A型肝炎、桿菌性痢疾和傷寒等呼吸道症狀和

感染性腹瀉，也能降低塑化劑等環境荷爾蒙危害。

許蕙玉也提出6大重要的洗手時機，首先是吃東西

前，可避免手上的病菌接觸到餐具和食物而帶入口

中；如廁後，洗去尿液或糞便以及掀馬桶蓋、沖水、

開關門時沾染到的病菌；咳嗽、打噴嚏、擤鼻涕